

„Das Heimatblatt“



Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland

mit den Ortsteilen Badra, Bendeleben, Göllingen, Günserode,
Hachelbich, Rottleben, Seega und Steinhaleben

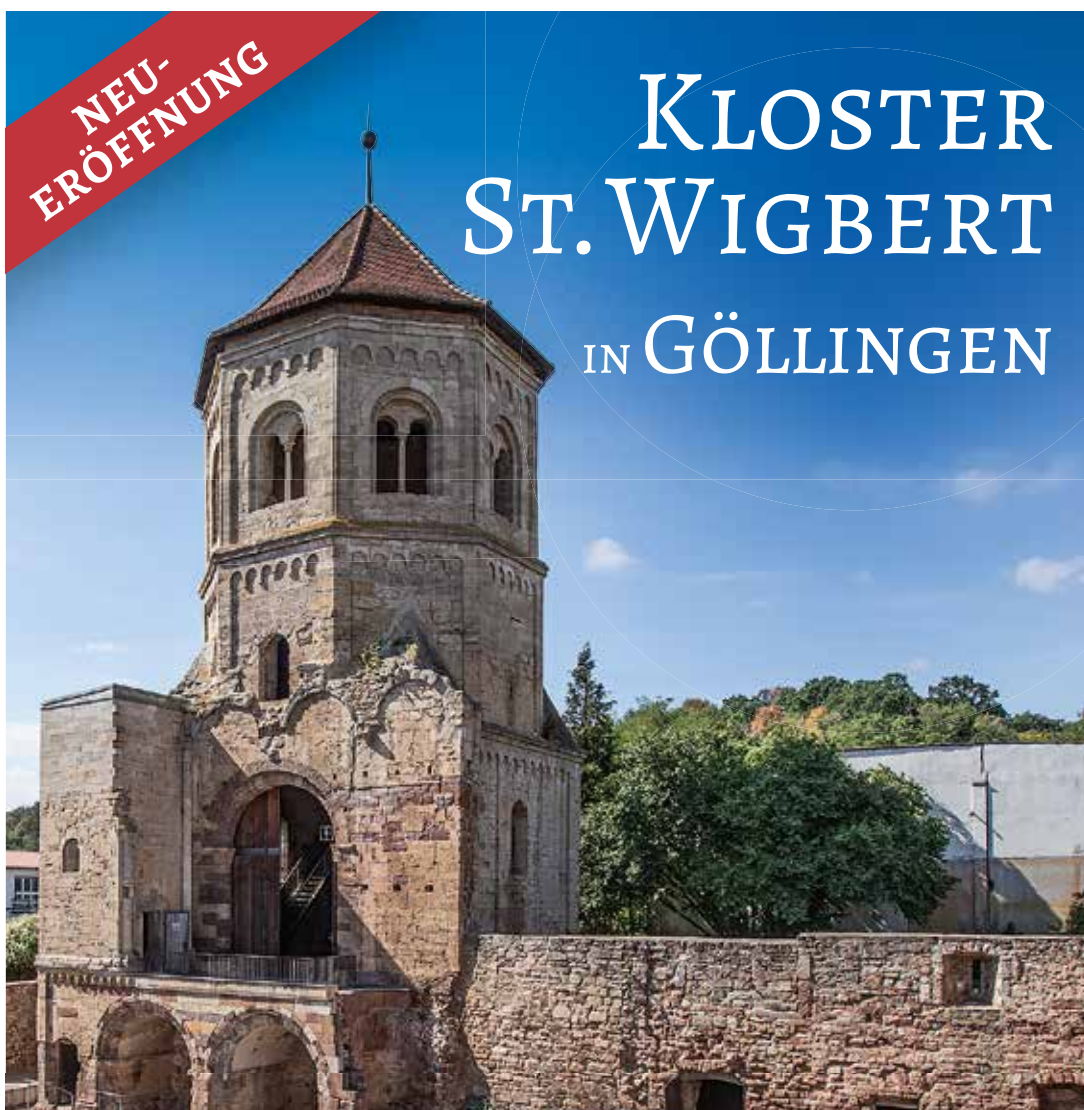
Jahrgang 13

Freitag, den 5. September 2025

Nummer 10

NEU-
ERÖFFNUNG

KLOSTER ST. WIGBERT IN GÖLLINGEN



»SEHEN LERNEN –
ZWISCHEN KLOSTER UND KONSERVE«
1.000 JAHRE GESCHICHTE IN EINER AUSSTELLUNG



Gefördert durch



Freistaat
Thüringen



Ministerium
für Bildung,
Wissenschaft und Kultur



www.thueringerschloesser.de



STIFTUNG
THÜRINGER SCHLÖSSER
UND GÄRTEN



HACHELBICHER Dorfflohmarkt

**SAMSTAG 13.09.25
VON 10 UHR - 17 UHR**

Am 13. September laden wir herzlich zum Dorfflohmarkt in Hachelbich ein!

Alle Teilnehmenden verkaufen direkt auf ihrem eigenen Grundstück – in Hof oder Garten.

Erkennbar sind die Verkaufsstellen an bunten Luftballons vor den Häusern.

Jede Besucherin und jeder Besucher kann an beliebiger Stelle starten und sich dort eine Parkmöglichkeit suchen.

Es gibt einen Dorfplan auf dem alle teilnehmenden Haushalte gekennzeichnet sind.

Kommt vorbei, stöbert, entdeckt Schätze und genießt die gemütliche Flohmarkt-Atmosphäre im ganzen Dorf!

zur Mittagszeit
gibt es in der Weibachstraße an der
Bücherbox eine
Verpflegungsstation




Kinder- und Familientag

20.09.25

an der Barbarossahöhle

Die geheimnisvolle

Welt der Steine

-  **Buntes Kinderprogramm & Disco mit „Sir Henry“**
-  **Kreatives Gestalten mit Steinen**
-  **Spiel und Spaß mit Steinen**
-  **Reiten und Kutschfahrten**



von
11-16
Uhr

13.30 Uhr + 14.30 Uhr
Höhlen-Entdeckertour für Kinder
„Wenn Steine sprechen könnten“





www.hoehle.de

Naturwunder-Sonderführung

durch die Barbarossahöhle

zum Tag des Geotops



14.09.25

10 Uhr



Nutzen Sie die einmalige Gelegenheit, die einzigartige Anhydrithöhle besonders intensiv zu erforschen und in Bereiche der Höhle vorzustoßen, die dem "normalen" Besucher verborgen bleiben.

Dauer: ca. 2 Stunden - Eintritt frei - Anmeldung bitte unter:
Tel.: 03 46 71 / 5 45 0 ■ service@hoehle.de

HACHELBICHER

Mopsrennen

25 jähriges Jubiläum

02. Oktober
18.30 Uhr

Rückblick 25 Jahre Hachelbicher Mopsrennen auf Leinwand

03. Oktober
09.30 Uhr

Treffen der Teilnehmer
im Oberdorf Pfarrhaus in Hachelbich mit anschließendem Mops-Korso zum Sportplatz

11.00 Uhr

Beginn der Wettkämpfe
Parkour und Rennen für Gabel- und Lenkmops, Simson und Fahrrad für Kinder bis 15Jahre

16.00 Uhr

Siegerehrung

**Bierkrugschießen
Hüpfburg**





Es lädt ein der Hachelbicher Sportverein. Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

KINDERSACHEN- UND
SPIELZEUGBASAR



Hachelbich

Herbst und Winter

Donnerstag 02.10. von 17:00 – 20:00

 Freitag 03.10. von 14:00 – 17:00

Samstag 04.10 von 10:00– 12:00

 Auf dem Saal der Hachelquelle
Lindenstraße 5



Am Donnerstag Abend ist
die Theke für Cocktails
und Co geöffnet

Das Basar Angebot:
Kleidung für Kinder,
Schuhe, Spielzeug, Bücher,
Kinderfahrzeuge und
viele weitere Schätze...

Der Erlös kommt den Kindern aus dem Dorf zu Gute



KINDERSACHENBASAR, HACHELBICH

Seeh'sche
Kirmse

10. - 12. Oktober 2025

Freitag, 10.10.2025

Ab 20 Uhr- Start der Kirmesgames
(Anmeldung ab 19 Uhr möglich)

Samstag, 11.10.2025

Ab 09 Uhr- Umzug des Erbsbären
Ab 11 Uhr- Erbsensuppeverkauf auf dem
Schenkshof
Ab 14 Uhr- Öffnen der Fahrgeschäfte auf dem
Sportplatz
Ab 19 Uhr- Einlass auf den Saal zum
traditionellen Kirmestanz

Sonntag, 12.10.2025

Ab 13 Uhr- Rummel auf dem Sportplatz

Kartenvorverkauf: 03.10.2025 ab 19 Uhr im
Dorfgemeinschaftshaus



Veranstaltungen in Kyffhäuserland	
Änderungen vorbehalten!	
Liebe Vereine und Veranstalter, wir freuen uns an dieser Stelle sowie auf unserer Homepage www.kyffhaeuser-land.de Ihre Veranstaltungen zu veröffentli- chen. Gern können Sie uns Ihre Termine sowie Plakate zusenden.	
Mi, 10.09.25	Neu-Lehrer-Abend im Kyffhäuserkreis Sondershausen, Berufsschulzentrum, 16.00 Uhr
Sa, 13.09.25	1. Hachelbicher Dorfflohmarkt Hachelbich, 10-17 Uhr
So, 14.09.25	Geologische Sonderführung zum Tag des Geotops Rottleben, Barbarossahöhle; 10.00 Uhr
So, 14.09.25	Tag des offenen Denkmals Bendeleben, Orangerie Führungen 10 Uhr und 14 Uhr
Sa, 20.09.25	Weltkindertag Ein Unterhaltsamer Kinder- und Familientag Rottleben, Barbarossahöhle; 11.00 Uhr
Sa, 20.09.25	Silberabi - Abijahrgang 2000 des Kyffhäuser- gymnasiums Bad Frankenhausen, Thüringer Hof, ab 17.00 Uhr; Rückmeldung bis 31.08.2025
Mo, 22.09.25	Blutspende Bendeleben, Saal; 16.30 - 19.30 Uhr
Di, 23.09.25	Bürgerberatung und Information: Stasiakte Sondershausen, Landratsamt, Sitzungsraum, 11.00 - 17.00 Uhr
Di, 23.09.25	Trickbetrug - Von Enkeltrick bis Haustür- geschäften erzählt Steffen Ritschen von der polizeilichen Beratungsstelle Nordhausen Bad Frankenhausen, Rathausaal, 14.30 Uhr
Mi, 24.09.25	Buchlesung „Die Allgemeine Zärtlichkeit von Mathias Kopetzki Sondershausen, Landesmusikakademie, 18.00 Uhr Kartenvorverkauf: VHS Kyffhäuserkreis, Resi- denzbuchhandlung
26.-28.09.25	Kirmes Badra
26.-27.09.25	4. Rangliste Bendeleben, Schützenplatz
Sa, 27.09.25	Oktoberfest Rottleben, Barbarossahöhle im Biergarten der Gaststätte, 11 Uhr
Do 02.10.- Sa 04.10.25	Kindersachen- und Spielzeugbasar Hachelbich, Saal der Hachelquelle
Fr, 03.10.25	Obstsortentag Bendeleben, Orangerie
Fr, 03.10.25	25. Mopsrennen Hachelbich, Sportplatz
10.-12.10.25	Kirmes Seega
11.10. - 02.11.25	World of Lights - Mystische Welten Rottleben, Barbarossahöhle; täglich von 14.30 - 18.00 Uhr (letzter Einlass 17.00 Uhr)
Fr, 10.10.25	Erscheinung Amtsblatt 10/2025 Abgabe der Beiträge bis 29.09.2025 unter amtsblatt@kyffhaeuserland.de
11.10. - 02.11.25	World of Lights - Mystische Welten Rottleben, Barbarossahöhle; täglich von 14.30 - 18.00 Uhr (letzter Einlass 17.00 Uhr)
Sa, 11.10.25	Abangeln Bendeleben, Park

Sa, 11.10.25	Nachtschießen <i>Bendeleben, Schützenplatz</i>
17.-19.10.25	Kirmes <i>Bendeleben, Dorfgemeinschaftshaus</i> 17.10. Kirmesdisco 18.10. Kirmestanz 19.10. Kirmesumzug
24.-26.10.25	Kirmes <i>Steinthaleben</i>
So, 26.10.25	Bauchredner Roy Reinkers <i>Bendeleben, Dorfgemeinschaftshaus</i>
Fr, 31.10.25	Halloween <i>Gruselspaß in der Höhle im Rahmen der mystischen Lichterwelten sowie im Außenbereich Rottleben, Barbarossahöhle, 14.30 Uhr</i>
Fr, 31.10.25	Halloweenparty für Kinder <i>Hachelbich, Sportplatz</i>
31.10. - 02.11.25	Kirmes <i>Hachelbich</i>
Fr, 07.11.25	Erscheinung Amtsblatt 11/2025 <i>Abgabe der Beiträge bis 27.10.2025 unter amtsblatt@kyffhaeuserland.de</i>

Bei Fragen können Sie sich gern an Frau Leipold wenden:
amtsblatt@kyffhaeuserland.de / 034671/ 660-14

Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten sowie wichtige Rufnummern

Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten der Gemeinde Kyffhäuserland

Anschrift

Gemeinde Kyffhäuserland
OT Bendeleben
Neuendorfstraße 3
99707 Kyffhäuserland

Sprech- und Öffnungszeiten der Verwaltung

Montag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag: 09.00 Uhr - 11.00 Uhr

Sprechzeiten Bauamt

Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sprechzeiten Ordnungsamt

Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister

Dienstag 15.30 Uhr - 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Für Terminabsprachen außerhalb der Sprechzeiten, ist eine vorherige telefonische Rücksprache erforderlich.

Telefonnummern

Einwahl / Zentrale034671/660-0
Fax.....034671/660-30
Email..... info@kyffhaeuserland.de
Internet.....www.kyffhaeuser-land.de

Vorwahl 034671

Hauptamt

Bürgermeister 660-10
Sekretariat..... 660-11
Kita-Koordinatorin..... 660-12
Friedhofsverwaltung 660-12
Personal660-14 oder 660-15
Einwohnermeldeamt 660-25

Finanzverwaltung

Liegenschaften, Mieten, Pachten 660-26
Steuer, Abgaben 660-18
Kämmerei 660-24 oder 660-27
Kasse 660-29

Bauverwaltung

Ordnungsverwaltung..... 660-22

Dorfkümmerer

Herr Becht..... 034671/660-31 (24h erreichbar)
..... dorfkuemmerer@kyffhaeuserland.de

Projekt AGATHE Kyffhäuserkreis

AGATHE-Telefon: 03632 741 678
E-Mail: agathe@kyffhaeuser.de

Außenstandort Burgstraße 4, OT Bendeleben

Schiedsstelle

Herr Bertuch Tel: 034671/660-33
..... schiedsstelle@kyffhaeuserland.de

Sprechzeit: am 2. + 4. Dienstag im Monat 16:30 - 18:00 Uhr

Kyffhäuserland-Bibliothek

Kita Wipperfrösche 034671/ 660-16
Öffnungszeit 2.+4. Dienstag im Monat 15:00 - 17:00 Uhr

Polizeiinspektion Kyffhäuser

Kontaktbereichsbeamtin PHM'in Timaeus .. 034671/55588
oder PI Sondershausen03632/6610
Sprechzeiten in der Gemeinde, Burgstr. 4

Dienstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
oder nach Absprache

Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister

Badra Termine nach telefonischer Vereinbarung
Bendeleben 1. Di. im Monat 18:00 bis 19:00 Uhr
Göllingen 1. Do. im Monat..... 17:00 bis 18:00 Uhr
Günserode Montag 17:00 bis 18:00 Uhr
Hachelbich Montag 17:00 bis 18:00 Uhr
Rottleben 1. Di. im Monat 17:00 bis 18:00 Uhr
Seega Dienstag 17:00 bis 18:00 Uhr
Steinthaleben Freitag 17:00 bis 18:00 Uhr

Kindertagesstätten Kyffhäuserland

Kita „Regenbogen“, OT Badra..... 03632/59 930
Kita „Wipperfrösche“, OT Bendeleben..... 034671/660 16
Kita „Zappelfrösche“, OT Göllingen 034671/79 649
Kita „Abenteuerland“, OT Hachelbich..... 03632/54 29 46
Kita „Barbarossaolche“, OT Rottleben 034671/79 292
Kita „Haus der kleinen Füße“, OT Steinthaleben 034671/62 627

Notdienste

Polizei..... 110
Feuerwehr/Notarzt 112
Rettungsleitstelle 0 36 31/8 93 80
Ärztlicher Notdienst 116 117
Tierärzte (über Rettungsleitstelle)..... 0 36 31/8 93 80
Giftnotruf 0361/73 07 30
Erdgas 0800/68 61 177
Strom..... 0361/73 90 73 90
Sperrnotruf EC-Karte..... 116 116

Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

Das Fundbüro der Gemeinde Kyffhäuserland informiert

Folgende Fundsachen wurden bei der Gemeinde Kyffhäuserland abgegeben.

Fundsache: **einzelner Haustürschlüssel mit Schlüsselband**

Fundort: OT Bendeleben, Lehdenstraße

Funddatum: KW 32 (04.-10.08.202)

Die Fundsachen können während der Sprechzeiten bei der Gemeinde Kyffhäuserland - Abteilung Ordnungsamt - Neundorfstraße 3 in 99707 Kyffhäuserland, OT Bendeleben abgeholt werden.
Tel.: 034671/ 660 - 19

M. Byrenheid
Fundbüro
Gemeinde Kyffhäuserland

Gemeinde Kyffhäuser

Amtsblatt

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, dem 10. Oktober 2025. Beiträge von Vereinen sind bis zum 29. September einzureichen unter: Gemeinde Kyffhäuserland, - Amtsblatt -, Neundorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland (Fax: 660-30; E-Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de; Internet: www.kyffhaeuser-land.de).

Nachruf

Der SV Barbarossa Bendeleben trauert um sein langjähriges Vereinsmitglied

Ralf Baumbach

Ralf war 1990 einer unserer Gründungsmitglieder des Vereins und viele Jahre als Kassenwart und stellvertretender Vorsitzender tätig.

Für sein Arrangement und Einsatz werden wir ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

**Die Mitglieder des Vereins SV Barbarossa
Bendeleben**



Apfelernte im Kindergarten Abenteuerland

Mit großem Eifer machten sich die Kinder des Kindergartens Abenteuerland auf den Weg zur Apfelernte. Ausgestattet mit Körben und viel guter Laune sammelten sie zahlreiche Früchte von den Bäumen.

Die Aktion bereitete den Kindern nicht nur viel Freude, sondern vermittelte ihnen auch spielerisch den Bezug zur Natur und den Wert regionaler Lebensmittel.

Die Äpfel sollen demnächst sogar weiterverarbeitet werden - die Kinder dürfen sich schon jetzt auf frischen Saft aus ihrer eigenen Ernte freuen.

**Kindergarten Abenteuerland
Hachelbich**



Dankeschön für das Parkfest in Bendeleben

Ein herzliches Dankeschön an alle, die das diesjährige Parkfest in Bendeleben möglich gemacht haben!

Die Vereine - Anglerverein, Freiwillige Feuerwehr, Kirmesburschen und Schützenverein - haben mit viel Engagement und Einsatz dieses Fest organisiert.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt: leckeres Essen, kühle Getränke sowie Kaffee und Kuchen ließen keine Wünsche offen.

Auch an die Kleinsten wurde gedacht - mit Hüpfburg und Kinderschminken war für jede Menge Spaß gesorgt.

Für die Großen gab es eine Disco und stimmungsvolle Blasmusik, die die Festatmosphäre schuf.

Ein besonderes Highlight waren die abwechslungsreichen Wettbewerbe: vom Badewannenrennen über Zielwerfen mit Angelernten, Zielspritzen mit der Handruckspritze bis hin zum Laserschießen mit Kurz- und Landwaffe. Die besten Leistungen wurden sogar mit Urkunden und Pokalen für die ersten drei Plätze gewürdigt. Auch das Ostfahrzeug-Treffen war ein echter Anziehungspunkt und wurde von vielen Besuchern mit großem Interesse verfolgt. Das Fest war rundum gelungen,

sehr gut besucht und hat Jung und Alt begeistert. Als gebürtige Bendeleberin möchte ich mich bei allen, die zum Gelingen beigetragen haben, ganz herzlich bedanken. Ich denke, ich spreche hier im Namen Vieler, wenn ich sage, es war ein großartiges Fest! Die alte Tradition des Bendelebener Parkfest weiterzuführen ist sicherlich mit viel Arbeit verbunden - doch die Mühe lohnt sich, denn es ist jedes Mal ein wunderschönes Fest für die ganze Familie ... und das alles ohne Eintritt.

Ich freue mich noch auf viele solcher Feste.

Petra Apler geb. Reinboth

Die Jagdgenossenschaft Göllingen lädt ein

Am Freitag, dem 19.09.2025 um 19.00 Uhr findet im Versammlungsraum der freiwilligen Feuerwehr Göllingen die Vollversammlung der Jagdgenossenschaft statt.	Tagesordnung:	
Hierzu sind alle Wald- und Landbesitzer von jagdbaren Flächen herzlich eingeladen.	- Begrüßung - Rechenschaftsbericht des Geschäftsjahres 2024/2025 - Kassenbericht - Revisionsbericht - Diskussion - Entlastung des Vorstandes	- Wahl Revisionskommission - Bericht Jagdpächter - Beschluss Reinertrag - Schlusswort
		Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten. Vorsitzender der Jagdgenossenschaft Göllingen
		A. Walleit

Kinder- und Familientag an der Barbarossahöhle am 20.09.2025:

„Die geheimnisvolle Welt der Steine“

Am **Samstag, den 20. September 2025**, verwandelt sich die Barbarossahöhle in ein Erlebnisreich für Groß und Klein.

Unter dem Motto **„Die geheimnisvolle Welt der Steine“** lädt der diesjährige Kinder- und Familientag zu spannenden Entdeckungen über und unter Tage ein.

Ab **11 Uhr** erwartet die Familien ein buntes Programm voller Abenteuer, Kreativität, Spiel und Spaß.

Im Außenbereich sorgt **„Sir Henry“** für beste Unterhaltung, der die Kinder mit Witz und Charme und einer fröhlichen Kinderdisco begeistert.

Viel Abwechslung bieten zudem einige kreative und sportliche **Mitmachaktionen rund um das Thema Steine**.

Ob Steine stapeln, bemalen oder sieben, Ketten basteln und über den Stein-Parcours hüpfen - hier ist Geschick gefragt und Freude garantiert.

Wer mag, kann an diesem Tag auch hoch zu Ross beim Reiten oder ganz entspannt bei einer Kutschfahrt die schöne Natur in der Umgebung der Barbarossahöhle genießen.

Ein besonderes Highlight erwartet die kleinen Besucher um **13.30 Uhr** und **14.30 Uhr**:

Die Kinder-Entdeckertour **„Wenn Steine sprechen könnten“** führt durch die faszinierende unterirdische Zauberwelt und bringt den jungen Höhlenforschern die Geschichten und Geheimnisse der Steine näher.

Wenn Steine sprechen könnten, dann hätten sie viel zu erzählen, schließlich gibt es sie schon unendlich lange auf der Erde - zuerst unter Wasser und nun darüber.

Trotzdem haben sie wohl die gleichen Probleme wie alle Menschen: zu groß, zu klein, zu blass oder, oder, oder...

Man lasse sie also „Kalte Stinkschiefer“ und seine Freunde zu Wort kommen! Vielleicht ist auch der Kaiser Barbarossa an seinem Steinernen Thron anzutreffen...

Die Barbarossahöhle bietet am Weltkindertag die ideale Gelegenheit, Natur hautnah zu erleben und gemeinsam mit der Familie einen unvergesslichen Tag zu verbringen, einen Tag zum Staunen, Lachen und Mitmachen.

Die Aktionen im Außenbereich sind kostenfrei.

Hinweise für die Kinder-Entdeckertour durch die Höhle

- geeignet für Kinder ab 3 Jahre

- Familientags-Sonderpreis 4,00 € pro Person
- Vorab-Buchung der Tickets notwendig auf www.hoehle.de

Bendeleben Erneuerbar!

Die Gemeinde Kyffhäuserland unterstützt mithilfe der EnergieWerkStadt eG Bürgerinnen und Bürger sowie Gewerbetreibende bei der Umstellung auf Erneuerbare Energien und lädt ein:

Kostenfreie Informationsveranstaltung

Energetische Gebäudesanierung in Altbau und Denkmalschutz

Mi, 08.10.2025, 18:00 Uhr
Orangerie Bendeleben
Burgstraße 4, 99707 Kyffhäuserland

- Wie lässt sich in Bestandsgebäuden, Altbau und denkmalgeschützten Gebäuden nachhaltig und kosteneffizient sanieren? – Andreas Reich, reich.architekten bda
- Moderation: Jonas Rönnefarth, EnergieWerkStadt eG

Wir sagen DANKE!

Rehkitzrettung Kyffhäuserkreis - Rückblick auf eine erfolgreiche Saison

Die Rehkitzrettung im Kyffhäuserkreis blickt auf eine sehr erfolgreiche Saison zurück.

Im Mai und Juni bringen Ricken ihre Kitze zur Welt - und legen sie scheinbar sicher im hohen Gras ab. Doch genau in dieser Zeit beginnt auch die Mahd. Ein gefährlicher Moment: Rehkitze drücken sich instinktiv ins Gras, statt zu fliehen - ein Verhalten, das sie unsichtbar macht, aber auch in große Gefahr bringt.

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, genau hier zu helfen.

2024 starteten wir im Kyffhäuserkreis mit den ersten Schritten - inzwischen können wir voller Stolz sagen: die Rehkitzrettung ist gewachsen, hat Strukturen aufgebaut und viele Tierleben bewahrt.

Durch die großartige Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Hachelbich und der dazugehörigen Drohnstaffel Kyffhäuserland, konnten wir zahlreiche Flächen mit modernster Wärmebildtechnik absuchen. Dabei wurden viele Rehkitze gesichert - und noch mehr durch rechtzeitige Vergrämung geschützt.

Möglich ist das nur durch ein starkes ehrenamtliches Engagement:

Die Kamerad*innen der Feuerwehr Hachelbich stehen früh auf, oft vor 5 Uhr morgens, um die Einsätze zu starten - bevor es später am Tag in den normalen Berufsalltag geht. Unterstützt wurden sie von weiteren freiwilligen Helfer*innen, die unserem Aufruf gefolgt sind. Besonders dankbar sind wir für die Flexibilität vieler Rentner*innen, die ihre Zeit eingebracht haben.

Auch die Zusammenarbeit mit Landwirt*innen und Jäger*innen hat sich in der Saison 2025 deutlich vertieft. Anfangs noch zögerlich, entwickelte sich bald eine enge Kooperation. Viele Landwirtinnen haben uns nicht nur einmal, sondern gleich mehrfach kontaktiert - obwohl das für sie zusätzlichen Aufwand bedeutet. Dieses Vertrauen zeigt, dass unsere Arbeit angenommen wird. Von den Jäger*innen erhielten wir durchweg die notwendigen Suchgenehmigungen - eine wichtige Grundlage, um rechtssicher handeln zu können.

Auch wenn diese Saison der Rehkitzrettung beendet ist, bleibt unser Einsatz nicht stehen:

Tierschutz kennt keine Pause. Wir sind das ganze Jahr ansprechbar - ob für Fragen, Unterstützung oder Interesse an unserer Arbeit.

Wer selbst aktiv werden möchte: Wir die Rehkitzrettung Kyffhäuserkreis und die Drohnstaffel Kyffhäuserland freuen uns über Verstärkung.

Denn Rehkitzrettung gelingt nur gemeinsam - mit Technik, Herz und vielen helfenden Händen.

Kontakt:

Rehkitzrettung Kyffhäuserkreis
Anika Tölle +49 173 9907 793
kitzrettung.kyf@gmail.com

Danke! 





Liebe VdK Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland

September, Oh du liebes Kyffhäuserland. Wir waren jetzt an der Ostsee. Das ist ja wunderschön. Aber auch echt platt. Außer der Deich, aber der geht als Berg nicht durch. Da waren wir ein paar Tage nicht zu Hause und da hat sich die Umwelt total verändert. Die Felder standen voller Frucht und jetzt ist schon wieder alles Geerntet und wieder bestellt. Vielen Dank an all die Bauern die unser Land so schnell verändern und uns auch Essen und Energie liefern. Danke dafür. Die Landschaft ist immer aufgeräumt und wunderschön. Ach wie nervig ist es hinter einem Traktor herzufahren. Aber wenn man sieht was die schaffen ist man schon begeistert. Und die Technik wird ja auch immer schwieriger und größer. Früher hat man gesagt, wenn du zu doof bist wirst du einfach Treckerfahrer. Das geht nicht mehr. Trecker müssen jetzt programmiert werden um eine Gerade schnell hinzubekommen. Ach Welt, was soll das noch werden. Gut. Kommen wir zum eigentlichen.

Die Geburtstage im **August**:

Andrä	Frank	Badra	63
Erfurth	Frank	Hachelbich	62
Heise	Hilmar	Badra	73
Stremel	Steffan	Rottleben	66

Ich selbst und der gesamte VdK Bendeleben wünschen Euch alles Gute zum Geburtstag.

Aber Ihr seid nicht die Einzigen Geburtstagskinder im **August**. Unter anderem feiern auch:

Mata Hari, Sean Connery, Mutter Teresa, Johann Wolfgang von Goethe, Michael

Jackson, Barack Obama, Louis Armstrong, Ernesto Maserati, Helene Fischer, Neil Armstrong (Mond), Andy Warhol, Hans Moser, Fidel Castro, Alfred Hitchcock, Karl Liebknecht, Napoleon Bonaparte, Madonna, Bill Clinton, Coco Chanel, Jassir Arafat, Mutter Teresa, ...u.v.m.

Das nur am Rande. Die Reihenfolge ist zum Teil seltsam aber das Datum kann man nicht ändern. Die gesamte Liste auf: <https://geboren.am/>. Ich musste sogar „Peter Maffay“ aussortieren da die Liste zu lang wird.

Ich möchte dabei nicht all die anderen Tage im Juli vergessen. Zum Beispiel:

1. Sept.	Antikriegstag
6. Sept.	Tag des Kaffees
13. Sept.	Tag der Ersten Hilfe
13. Sept.	Tag der deutschen Sprache
14. Sept.	Tag der Erinnerung
14. Sept.	Tag der Heimat
14. Sept.	Tag der Tropenwälder
20. Sept.	Tag des Friedhofs
20. Sept.	Weltkindertag
21. Sept.	Alzheimer-Tag
21. Sept.	Internationaler Friedenstag
24. Sept.	Tag der Raumfahrt
26. Sept.	Tag des Deutschen Butterbrotes
26. Sept.	Tag gegen Kernwaffen

Das sind nicht alle. Aber der „Tag des Deutschen Butterbrotes“ musste einfach erwähnt werden.

„Da willst du dir etwas Gemüse kaufen und plötzlich springt dir eine Pizza in die Tasche die von einem Rotwein verfolgt wird“

Und auch dieses Mal, lade ich alle VdK Mitglieder zu einem fröhlichen Kaffee und Kuchen ein. Kommet und lasst uns Kaffee trinken. Wir beißen nicht. Es ist nicht still wie in einer Kirche. Es gibt immer was zu erzählen. Dieses bietet euch immer der erste Donnerstag im Monat. 13.30 Uhr in der „LPG Bendeleben“ (diesen Namen werdet Ihr nicht los). Kaffee, Kuchen und Gemeinsamkeit.

„Rück die Dinge ins richtige Licht und sie werden leuchten.“

Die kommenden Termine für unsere VdK Treffen. Wie bereits mehrfach erwähnt ist der Termin immer der erste Donnerstag im Monat. Das heißt immer 13.30 Uhr in der ehemaligen LPG Bendeleben.

September	04.09.2025
Oktober	02.10.2025
November	06.11.2025

Der **VdK** Bendeleben wünscht allen Mitgliedern und Einwohnern des schönen Kyffhäuserland eine schöne Zeit und **Frieden auf Erden**. Lasset bitte die Waffen schweigen und macht Schwerter zu Pflugscharren.

Dirk Schumann
VdK Bendeleben

Bekanntmachungen von Behörden und Einrichtungen

Karl-Günther-Kaserne

Die Bundeswehr informiert

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz SONDERSHAUSEN intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warnungstafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als militärischen Sicherheitsbereich ausweisen und darauf hinweisen, dass unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden. Das gilt auch für Straßen/Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

Die Warntafeln haben folgenden Wortlaut auf der dem Platz **abgewandten** Seite:

Militärischer Sicherheitsbereich
Grenze des Standortübungsplatzes
Schieß- und Übungsbetrieb
Blindgänger! Lebensgefahr!
Unbefugtes Betreten des Platzes
ist verboten und wird
strafrechtlich verfolgt.
Die Standortälteste/Der Standortälteste

Platz **zugewandten** Seiten:

Grenzen des militärischen Sicherheitsbereiches

Berühren und Aneignen von Gerät,
Munition und Munitionsteilen
ist verboten!

Die Standortälteste/Der Standortälteste

Somit ist das Betreten des Standortübungsplatzes verboten! Das Betretungsverbot dient sowohl dem Schutz der Soldatinnen und Soldaten als auch dem Schutz der Zivilbevölkerung vor möglichen Gefährdungen durch den Ausbildungs- und Übungsbetrieb und die Belastung durch Munition.

Wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dem Verbot eine militärische Anlage betritt, handelt ordnungswidrig nach Paragraph 114 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten. Jeder Verstoß wird zur Anzeige gebracht.

Die Schießanlage auf dem Standortübungsplatz Sondershausen wird deutlich intensiver als in der Vergangenheit im scharfen Schuss genutzt. Der Schießbetrieb wird durch rote Warnleuchten/Flaggen und geschlossene Schranken angezeigt. Die Gefahrenbereiche sind mit rot/weißen Pfählen und Warnschildern

Halt!
Scharfschießen!
Lebensgefahr!
Der Standortälteste

gekennzeichnet.

Schießzeiten:

Montag bis Donnerstag	07.00 - 17.30 Uhr
Montag und Donnerstag	18.00 - 01.00 Uhr
Freitag	07.00 - 14.00 Uhr
Samstag (bei Bedarf)	08.00 - 14.00 Uhr

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

für mich als Standortältester gibt es bei Verstößen gegen das Verbot des Betretens auf Grund bestehende und nicht zu unterschätzender Gefährdungen auf dem Standortübungsplatz keinen Handlungsspielraum bei der strafrechtlichen Verfolgung.

Die Durchsetzung der Gesetze und Verordnungen dient allein Ihrer Sicherheit und der Sicherheit der Soldatinnen und Soldaten.

Mit freundlichen Grüßen
Im Original gezeichnet

Voigt
Oberstleutnant

Die Bundeswehr informiert

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz SONDERSHAUSEN intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warnungstafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als militärischen Sicherheitsbereich ausweisen und darauf hinweisen, dass unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden. Das gilt auch für Straßen/Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

Es besteht Lebensgefahr!

Übungszeiten Standortübungsplatz
SONDERSHAUSEN Oktober 2025

Die Übungszeiten können sich täglich ändern

Montag	13. Oktober 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	14. Oktober 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	15. Oktober 2025	00:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	16. Oktober 2025	07:00 - 17:30 Uhr
Montag	20. Oktober 2025	07:00 - 16:30 Uhr
Donnerstag	21. Oktober 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	22. Oktober 2025	00:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	23. Oktober 2025	07:00 - 16:30 Uhr
Montag	27. Oktober 2025	07:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	28. Oktober 2025	06:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch	29. Oktober 2025	06:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	30. Oktober 2025	06:00 - 17:00 Uhr

Schießtermine Standortübungsplatz
SONDERSHAUSEN Oktober 2025

Die Schießzeiten können sich täglich ändern

Mittwoch	01. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	02. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Montag	13. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	14. Oktober 2025	08:00 - 01:00 Uhr
Mittwoch	15. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	16. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Freitag	17. Oktober 2025	08:00 - 14:00 Uhr
Samstag	18. Oktober 2025	08:00 - 14:00 Uhr
Montag	20. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	21. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	22. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	23. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Freitag	24. Oktober 2025	08:00 - 14:00 Uhr
Montag	27. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	28. Oktober 2025	08:00 - 01:00 Uhr
Mittwoch	29. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	30. Oktober 2025	08:00 - 16:00 Uhr

Im Auftrag
Kühne
Stabsfeldwebel

Kyffhäuserkaserne

Der Standortälteste

Nutzungsplan für den Standortübungsplatz
Bad Frankenhausen

hier: Schießwarnung **September 2025**
Übersicht Schießzeiten

1. Es ist verboten,
 - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
 - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzu-eignen,
 - sowie Blindgänger zu berühren.

Es besteht Lebensgefahr!
2. Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StOübPI sind ausschließlich bei Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Telefon-Nr.: 034671/53 - 4025/4026 zu beantragen.
3. **Vorsicht!**
Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.
4. Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und unverzüglich dem Fw StOAngel zu melden.
5. Gesperrte Geländeteile sind durch:
 - Schranken,
 - gesetzte rote Flaggen,
 - Verbotsschilder und Absperrposten,gekennzeichnet und dürfen **in keiner Weise** betreten werden.
6. Der Nutzenbrunnen ist für die Öffentlichkeit gesperrt. Es besteht ein generelles Betretungs- und Befahrungsverbot für diesen Bereich.
7. Wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dem Verbot eine militärische Anlage betritt, handelt ordnungswidrig nach dem Paragraph 114 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten.
- Jeder Verstoß wird zur Anzeige gebracht.**

Im Auftrag
Im Original gezeichnet
Keil
Stabsfeldwebel und Fw StOAngel

Warnzeiten für den Standortübungsplatz
Bad Frankenhausen im Monat September 2025

Datum	Zeit
02.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
15.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
16.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
17.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
18.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
22.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
23.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
24.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
25.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
27.09.2025	07:00 - 14:00 Uhr
29.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr
30.09.2025	07:00 - 17:00 Uhr

Schießzeiten können sich täglich ändern



Bekanntmachung

Das Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN), Referat 45 - Wasserbau stellte beim TLUBN, Referat 52 einen Antrag auf Planfeststellung nach § 68 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) für das Projekt „**Wipper, Berka/Wipper, Initiieren einer eigendynamischen Gewässerentwicklung inkl. Hochwasserschutz**“ im Kyffhäuserkreis, in den Gemeinden Berka/Wipper und Hachelbich, in den Gemarkungen Berka und Hachelbich. Für dieses Vorhaben besteht eine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung nach § 7 Abs. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG).

Das TLUBN ist in diesem Planfeststellungsverfahren Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde.

Wesentliche Inhalte der technischen und der umwelt- und naturschutzfachlichen Planunterlagen sind folgende:

Ordner-Nr.	Unterlage	Bezeichnung
Teil 1 - Technische Planunterlagen		
1	Teil 1	Genehmigungsplanung - Technische Planung Unterlagen T1_1 Schriftverkehr T1_2 Kampfmittel T1_3 Archäologische Untersuchung T1_4 Detailblätter Technische Planung T1_5 Grunderwerb T1_6 Bauwerksverzeichnis
2	Teil 1	Unterlagen T1_6 Bauwerksverzeichnis T1_7 Wasserrechtliche Genehmigung Wasserentnahme
2	Teil 1	Genehmigungsplanung- Technische Planung Zeichnungen
Teil 2 - Umweltplanung		
3	Teil 2	Umweltverträglichkeitsstudie
3, 4	Teil 2	Anhang zu T2 Umweltverträglichkeitsstudie
4	Teil 2	Fachbeitrag zur speziellen artenschutzrechtlichen Prüfung
5	Teil 2	Landschaftspflegerischer Begleitplan
5	Teil 2	Wasserahmenrichtlinie - Konformitätsprüfung
5	Teil 2	Karten der Umweltplanung T2-T5 T4- Landschaftspflegerischer Begleitplan T5- WRRL- Konformitätsprüfung Karten der Umweltplanung

1. Der Antrag auf Zulassung und die Planunterlagen zum Vorhaben werden in der Zeit vom
13. Oktober 2025 bis einschließlich 12. November 2025
- in der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland

Montag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Dienstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Donnerstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Freitag von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

- in der Stadtverwaltung Sondershausen, Markt 7, 99706 Sondershausen

Montag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Dienstag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Donnerstag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Freitag von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

- im Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN), Außenstelle Weimar, Dienstgebäude 1, Referat 52, Harry-Graf-Kessler-Straße 1, 99423 Weimar, Zimmer 1810

Montag von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Dienstag von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Mittwoch von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Donnerstag von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr

Freitag von 09.00 Uhr bis 11.30 Uhr
- zur Einsichtnahme ausgelegt.
2. Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bei den vorgenannten Stellen bis einschließlich **12. Dezember 2025** schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen den Plan erheben. Etwaige Stellungnahmen von anerkannten Vereinigungen nach § 1 Abs. 1 Thüringer Verwaltungsverfahrensgesetz (ThürVwVfG) i. V. m. § 73 Abs. 4 Satz 5 Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) sind bei den vorgenannten Stellen innerhalb der Einwendungsfrist vorzubringen. Mit Ablauf dieser Frist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.
3. Rechtzeitig und formgerecht erhobene Einwendungen und Stellungnahmen werden erörtert. Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gegeben. Die Erörterung ist nicht öffentlich. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann auch ohne ihn verhandelt werden.
4. Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen vorzunehmen sind, können die Personen, die Einwendungen erhoben oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von den Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden.
5. Kosten, die durch Einsichtnahme in die ausgelegten Unterlagen entstehen, können nicht erstattet werden.
6. Diese Bekanntmachung und die auszulegenden Antragsunterlagen werden auf der Homepage des TLUBN (www.tlubn.thueringen.de) auf der Seite „Amtliche Bekanntmachungen“ sowie im UVP-Portal (www.uvp-verbund.de) veröffentlicht.

Jena, den 22.08.2025
Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz
Der Präsident
In Vertretung
Andrea Manz

Freistaat Thüringen

Ministerium für Soziales, Gesundheit, Arbeit und Familie

TRICKBETRUG

Von Enkeltrick und Haustürgeschäften erzählt Herr Steffen Ritschel, von der polizeilichen Beratungsstelle Nordhausen

23.09.2025

14:30 Uhr

im Rathaussaal in Bad Frankenhausen

bei Fragen melden Sie sich gerne bei Christin Hegwer 03632-741974

organisiert von dem Seniorenbeirat Bad Frankenhausen und

Thüringer Polizei

agathe

Der Gewässerunterhaltungsverband

Helme/Ohne/Wipper hat zum nächstmöglichen

Termin die Stelle

einer **Fachkraft Gewässerunterhaltung/ Flussarbeiter (m/w/d)**

zu besetzen. Über die Details zur Stellenausschreibung können Sie sich auf der Homepage des Verbandes www.how-guv.de informieren.



Kirchliche Nachrichten

Katholische Gottesdienste und Veranstaltungen

in Sömmerda, Kölleda und Bad Frankenhausen vom 05.09.2025 bis 17.10.2025

Samstag 06.09.2025

18:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 07.09.2025

10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen

Dienstag 09.09.2025

14:00 Uhr Gottesdienst in Bad Frankenhausen, anschl. Seniorennachmittag

Donnerstag 11.09.2025

17:00 Uhr Sitzung des Kirchenvorstandes der Pfarrei Sömmerda im Pfarrhaus in Sömmerda

Samstag 13.09.2025

10:30 Uhr Kreuzwegandacht im Bachraer Wald

14:00 Uhr Fest-Gottesdienst zum Patronatsfest in Greußen, anschl. Gemeindefest

18:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 14.09.2025

10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen

Mittwoch 17.09.2025

17:00 Uhr Sitzung des Kirchortrates Sömmerda im Pfarrhaus in Sömmerda

Sonntag 21.09.2025

11:00 Uhr Wallfahrts-Gottesdienst zur Bistumswallfahrt auf dem Domplatz in Erfurt

Samstag 27.09.2025

18:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 28.09.2025

10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen

14:00 Uhr Ökum. Stadt-Gottesdienst in Heldringen

17:00 Uhr Vesper in der Krypta des Klosterturmes in Göllingen

Samstag 04.10.2025

18:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 05.10.2025

10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen

Dienstag 07.10.2025

14:00 Uhr Gottesdienst in Sömmerda, anschl. Seniorennachmittag

Donnerstag 09.10.2025

17:00 Uhr Fest-Gottesdienst zum Gunthertag in Göllingen, anschl. Guntherschmauß

Samstag 11.10.2025

18:00 Uhr Gottesdienst in Kölleda

Sonntag 12.10.2025

10:30 Uhr Gottesdienste in Sömmerda und Bad Frankenhausen

Dienstag 14.10.2025

14:00 Uhr Gottesdienst in Bad Frankenhausen, anschl. Seniorennachmittag

Sonntag 19.10.2025

14:00 Uhr Ökum. Stadt-Gottesdienst in Heldringen

Dienstags

19:15 Uhr Chorprobe im Pfarrhaus in Sömmerda

Änderungen vorbehalten

Katholisches Pfarramt

„St. Franziskus von Assisi“ Sömmerda

Weißenseer Str. 44, 99610 Sömmerda

Pfarrbeauftragter für die Pfarrei SÖM:

Tel.: (03634) 3166 - 601

Diakon Martin Knauff

E-Mail: diakon-knauff@franziskus-pfarrei.de

Kooperator:

Pfarrer Jeevan Kumar Mayaluru

Tel.: (03634) 3166 - 602

E-Mail: pfarrer-mayaluru@franziskus-pfarrei.de

Büro Sömmerda

Tel.: (03634) 3166 - 600

E-Mail Pfarrei Sömmerda:

info@franziskus-pfarrei.de

Homepage Pfarrei Sömmerda:

www.franziskus-pfarrei.de

Ansprechperson Prävention:

Anita Köhler

praevention@franziskus-pfarrei.de

Wir gratulieren

Die Gemeinde Kyffhäuserland gratuliert



Badra

Am 23.09. Herr Reinhard Rumpf zum 75. Geburtstag

Am 24.09. Frau Anita Apel zum 70. Geburtstag

Am 02.10. Frau Regina Laumann zum 75. Geburtstag

Am 05.10. Herr Wolfgang Börner zum 70. Geburtstag

Bendeleben

Am 15.09. Frau Birgitt Lehmann zum 75. Geburtstag

Göllingen

Am 03.10. Frau Roseline Wechsung zum 75. Geburtstag

Hachelbich

Am 21.09. Frau Annegret Merten zum 70. Geburtstag

Rottleben

Am 23.09. Herr Jürgen Henschel zum 85. Geburtstag

Am 28.09. Frau Hannelore Müller zum 75. Geburtstag

Am 08.10. Herr Olaf Neubert zum 70. Geburtstag

Seega

Am 12.09. Herr Friedrich Meyer zum 75. Geburtstag

Am 26.09. Frau Bärbel Röder zum 85. Geburtstag

Steinthaleben

Am 18.09. Frau Hanni Röder zum 85. Geburtstag

Am 05.10. Frau Birgit Tränkner zum 70. Geburtstag

Aus Vereinen und Einrichtungen



Veranstaltungen im Panorama Museum

Freitag, 5. September, 20:00 Uhr Kino im StuKi 76
Emilia Pérez (F/USA/MX 2024) Drama

Ein berüchtigter mexikanischer Kartell-Boss heuert eine Anwältin als Helferin für einen außergewöhnlichen Dienst an: Der insgeheim transsexuelle Verbrecher will eine geschlechtsangleichende Operation durchführen lassen, seinen Tod vortäuschen und fortan sorglos als Frau leben. Tatsächlich gelingt der Plan. Doch die gewaltsame Vergangenheit bleibt auch in der neuen Identität nicht außen vor. Die skurrile Geschichte schlägt erzählerisch zahlreiche melodramatische Haken, bleibt im Einbezug der Kartellgewalt aber realistisch fundiert und gleitet auch nicht dadurch ins Märchenhafte ab, dass die Handlung durch zahlreiche Gesangs- und Tanzeinschübe als Musical präsentiert wird. Im Kern kreist der formal beeindruckende Film durchaus fatalistisch um die Unmöglichkeit, dem eigenen Schicksal zu entfliehen. - Sehenswert ab 16. **Filmdienst**

Freitag, den 19. September, 20:00 Uhr Konzert in der Eingangshalle

Amalia Chikh deutschsprachige Chansons

„Ich habe mir die deutsche Sprache von Goethe geliehen, und nehme mir das Recht, sie zu nutzen, weil ich der Welt etwas zu sagen habe. Meinen Akzent und meine Art mit seiner Sprache umzugehen, muss Goethe schon aushalten“, schmunzelt die in Paris geborene und jetzt in Berlin lebende Liedermacherin Amalia Chikh. Für ihr neues Album „Auf dem Weg“ hat sie zwölf Chansons in deutscher Sprache mit einem geradezu zelebrierten französischen Akzent geschrieben, deren Themen sie direkt aus ihrem Alltag im multikulturellen Berliner Kiez Gesundbrunnen holt. Es geht ihr darum, Geschichten aus einem Leben zu erzählen, das es tatsächlich gibt, das echt ist: ihr Leben. „Ich erzähle von meinem Weg, aus der Perspektive des Gesundbrunnenviertels mitten in Berlin durch meinen in Frankreich sozialisierten Blick, und lade dazu ein, ihn zwölf Lieder lang mit mir zu entlangzuschlendern.“

Ihre musikalische Heimat hat Amalia Chikh inmitten französischem Chanson, orientalischer Klangwelt, Blues und Berliner Sprache mit französischem Akzent gefunden. Live ist sie meist solo am Klavier zu erleben...

Freitag, 26. September, 20:00 Uhr Kino im StuKi 76

Lond it luck (D 1980/2025) Drama, Filmveranstaltung

Zu dieser Aufführung gibt es ein Filmgespräch mit Klaus Gietinger, einer der Macher und Darsteller des Films!

„Lond it luck“ ist Allgäuer Mundart und heißt „Lasst nicht locker“. Dieser erste abendfüllende Film zum Thema Bauernkrieg in der westdeutschen Filmgeschichte wurde vor 45 Jahren auf Super 8, aber mit viel Liebe und Engagement von der damals neugegründeten Westallgäuer Filmproduktion hergestellt. Hauptakteure sind die ausgebeuteten, geknechteten und in die Leibeigenschaft getriebenen Bauern südlich der Donau, die sich schließlich in drei Haufen zusammenschließen (die Baltringer, die Seebauern und die Allgäuer) und eine christliche Vereinigung bilden. Als Grundlage dienen die in Memmingen entstandenen 12 Artikel, die ersten Menschenrechtsforderungen des europäischen Kontinents! Ihnen gegenüber stehen zwei adlige Nachbarn, der Fürst von Kempten, Sebastian von Breitenstein, der die Bauern extrem ausbeutet. Sowie Georg Truchsess von Waldburg, der zum Anführer des Fürstenheeres (Schwäbischen Bund) aufsteigt, mit Geschick und Hinterlist verhandelt, dann aber, ohne lange zu fackeln, die Bauern angreift und massakriert. Doch ihren Widerstand vollständig zu brechen, gelingt ihm nicht.

Eintritt: 10,00 € (enthält den Kinobesuch + Unkostendeckung für das Filmgespräch)

Info zur Aktion „Offene Ateliers“ des Künstlerverbands Thüringen e.V.

am 20. und 21. September in gesamten Freistaat

Kunst zum Anfassen und Bestaunen, am 20. und 21. September ist es soweit, da startet der Thüringer Künstlerverband e.V. wieder seine Aktion „Offene Ateliers“, an der sich Künstler aus dem gesamten Freistaat beteiligen (<https://www.vbkt.de/>) werden. In Bad Frankenhausen öffnet das Atelier BOEHME ART von Angela-Katrin und Fred Böhme in der Klosterstraße 19 jeweils zwischen 14:00 und 18:00 Uhr seine Pforten und präsentiert aktuelle Kunstwerke und einiges aus der Produktion der letzten Jahre der beiden, zeigt also Fotografien, Malereien und Zeichnungen. Ebenfalls beteiligt sich daran auch das Atelier Threbank in der Bornstraße 18a in Bad Frankenhausen und zeigt Malereien und Zeichnungen von Nicole Threbank und von Benno Busch.

Fred Böhmes Produktion ist in den letzten Jahren weitaus experimenteller geworden, gerade im malerischen Bereich. Das reicht von expressiven Malereien in Acryl und Aquarell (zum Teil auch im größeren Format) bis hin zu durch die australische Dot-Painting-Malerei oder Art Brut inspirierte Kompositionen. Daneben finden sich überaus aufwändig gestaltete Federzeichnungen im eher traditionellen Gewand mit surreal-symbolistisch anmutenden Bildsituationen.

Angela-Katrin Böhme zeigt wieder eine Auswahl ihrer jüngsten Fotoproduktion, d.h. neben Makros und atmosphärischen Landschaften sind es oft Architekturdetails, die in ihrer Bildauffassung an den Konstruktivismus des frühen 20. Jahrhunderts erinnern. Neuerdings befasst sie sich auch mit dokumentarischer Fotografie und natürlich zeigt auch sie Malereien und Zeichnungen ihrer jüngeren Produktion.

Ergänzt wird das Sortiment der beiden durch preiswerte Druckgrafiken aus der eigenen Produktion, sowie historische Druckgrafiken von Künstlern um 1900 von Theo Scharff bis Heinrich Wolff oder Studentenarbeiten aus Leipzig der 80er Jahre, die die beiden ebenfalls anbieten, die das Angebotsspektrum deutlich bereichern. Daneben werden Kunstpostkarten von einigen der ausgestellten Werke angeboten.

Neben der Möglichkeit, die Arbeitsräume der Künstler in Augenschein zu nehmen oder sich mit Aspekten des künstlerischen Entstehungsprozesses vertraut zu machen, ist es vor allem die Möglichkeit, mit den Künstlern selbst ins Gespräch zu kommen, die immer wieder Besucher in die Ateliers lockt.

Atelier Boehme-Art

Fred & Angela Katrin Böhme

Klosterstraße 19

06567 Bad Frankenhausen

Tel.: 034671-78287

E-Mail: fred.boehme@emailn.de

Internet: www.boehme-art.de

Revolution Train macht vom 10. bis 12. September 2025 Halt in Sondershausen

In der Zeit vom 10. bis 12.9.2025 wird der Revolution Train, ein europaweit einzigartiges Präventionsprojekt, auf Initiative des Landratsamtes Kyffhäuserkreises am Bahnhof in Sondershausen stehen.

Der Revolution Train ist ein interaktiver Zug, der speziell darauf ausgerichtet ist, junge Menschen über die Gefahren von Drogen und Sucht aufzuklären, wach zu rütteln und zu warnen.

Dieses erfolgreiche Projekt vermittelt Jugendlichen auf eindringliche Weise, wie riskant der Konsum von Suchtmitteln, wie Alkohol, Cannabis und illegalen Drogen sein kann und welche weitreichenden Konsequenzen damit verbunden sind.

Ziel ist es, eine nachhaltige Verhaltensänderung zu bewirken und Jugendlichen zu zeigen, dass sie die Wahl haben, eine gesunde und sichere Zukunft zu gestalten oder einen gesellschaftlichen, sozialen und beruflichen Abstieg zu riskieren.

Im Vormittagsbereich wird der Zug von Schüler*innen des Kyffhäuserkreises besucht, im Nachmittagsbereich kann er von allen Interessierten, Eltern und Fachkräften besichtigt werden.

Der Eintritt ist frei.

Eine Anmeldung ist erforderlich und kann über den QR-Code oder unter <https://revolutiontrain-de.reenio.com/de/place/sondershausen-52469/2025-08-20;viewMode=day> erfolgen.

Im Original gezeichnet

Celine Appenrodt
Pressestelle



SONDERSHAUSEN

Sondershausen - Bahnhof

10.9. - 12.9. 2025

Anmeldung: buchung@revolutiontrain.de oder per QR-Code

Der Eintritt ist frei.

DROGENPRÄVENTIONSPROGRAMM FÜR SCHULEN, JUGENDLICHE UND IHRE ELTERN (ab 12 Jahre), VEREINE UND VERBÄNDE

REVOLUTION TRAIN Deutschland gGmbH

WWW.REVOLUTIONTRAIN.DE

buchung@revolutiontrain.de

F / [REVOLUTIONTRAINANTIDROGENZUG](https://www.facebook.com/revolutiontrainantidrogenzug)

Aktuelle VHS-Kurse

Tag	Beginn	Ende	Kurs	Ort	Dozent
06.09.2025	11:00	14:00	Heilkräuter: Salben, Öle und Tinkturen	Greußen - TGS, Unterrichtsraum	K. Dreßler
11.09.2025	17:30	19:00	conversation française	Sondershausen, Güntherstraße 26, Raum 1	Trumeau, Evelyne
12.09.2025	16:30	18:00	Yoga	Sondershausen, Güntherstraße 26, Fitnessraum	Xiao, Lili
13.09.2025	18:30	19:30	Entwurf: Gesunder Rücken	Artern Behördenzentrum, Fitnessraum	Stöhr, Edith
15.09.2025	19:00	20:00	Kraft und Bewegung	Ebeleben - Grundschule, Turnhalle	Tacke, Birgit
24.09.2025	18:00	20:30	Lesung - Roman „Die allgemeine Zärtlichkeit“	Sondershausen, Landesmusikakademie KulturCafé	Kopetzki, Mathias
26.09.2025	16:30	19:30	Kochen mit Wildkräutern - ein Drei-Gänge-Menü Kochkurs	Greußen - TGS, Unterrichtsraum	Dreßler, Katja
26.09.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Letzte Chance: Der neue Kanzler und der Kampf um die Demokratie	Online	Dozententeam
27.09.2025	10:00	14:00	Seife siedern - Kreatives Handwerk für Einsteiger	Sondershausen, Güntherstraße 26	Rödiger, Geraldine
30.09.2025	19:30	21:00	vhs.wissen live: Ordnung - und was wir von ihr zu halten haben	Online	Dozententeam
01.10.2025	17:00	19:15	Abstrakte Acrylmalerei	Sondershausen, Güntherstraße 26, Zeichenraum	Ritter, Michael
08.10.2025	18:00	19:30	vhs goes green - Klima und Mensch	Online	Prof. Dr. Mojib, Latif
08.10.2025	19:30	21:00	von den Anfängen bis zu Trumps Deal-Politik	Online	Dozententeam
13.10.2025	10:00	10:45	Fit und aktiv im Alter	Sondershausen, Güntherstraße 26, Fitnessraum	Heyne, Somsy

Melden Sie sich rechtzeitig unter 03632/741 262, per Mail vhs@kyffhaeuser.de an.



Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland

Herausgeber: Gemeinde Kyffhäuserland **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Herr Hoffmann, erreichbar unter der Anschrift der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3 in 99707 Bendeleben (Tel.: 034671/66011; Fax: 034671/66030; Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de) **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, E-Mail: info@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.